

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/PSI/N/1/Rev.1
11 de octubre de 2012

(12-5491)

INSPECCIÓN PREVIA A LA EXPEDICIÓN

Notificaciones de conformidad con el artículo 5 del Acuerdo sobre Inspección Previa a la Expedición

Revisión

1. El artículo 5 del Acuerdo sobre Inspección Previa a la Expedición estipula que los Miembros facilitarán a la Secretaría los textos de las leyes y reglamentos mediante los cuales pongan en vigor dicho Acuerdo, así como los textos de cualesquiera otras leyes y reglamentos en relación con la inspección previa a la expedición, cuando el Acuerdo sobre la OMC entre en vigor con respecto al Miembro de que se trate. Las modificaciones de las leyes y reglamentos relativos a la inspección previa a la expedición se notificarán a la Secretaría inmediatamente después de su publicación. La Secretaría informará a los Miembros de la posibilidad de disponer de dicha información.

2. En este documento se actualiza y reúne toda la información que se ha recibido de los Miembros, gran parte de la cual figuraba anteriormente en adiciones al documento G/PSI/N/1.¹ Desde la última versión, se recibieron notificaciones nuevas del Ecuador y la Federación de Rusia. Los documentos se pueden consultar en la Secretaría (División de Acceso a los Mercados).

I. LEYES Y REGLAMENTOS MEDIANTE LOS QUE SE PONE EN VIGOR EL ACUERDO SOBRE INSPECCIÓN PREVIA A LA EXPEDICIÓN

Miembro	Contenido ²	Fecha
Argentina	Expediente N° 090-000042/97 del Registro del MINISTERIO DE ECONOMÍA Y OBRAS Y SERVICIOS PÚBLICOS y el Acuerdo sobre Inspección Previa a la Expedición aprobado por Ley N° 24.425; el Programa de Inspección de Preembarque de importaciones; Expediente N° 020-000680/97 del Registro del MINISTERIO DE ECONOMÍA Y OBRAS Y SERVICIOS PÚBLICOS; concursos oficiales.	24/2/1998
Brasil	Decree 1,355 of 30 December 1994.	3/2/1997
Ecuador	Notificación de Reformas de Legislación Nacional sobre Inspección Previa a la Expedición.	28/9/1999
Liechtenstein	Legislation of Switzerland applies to Liechtenstein (Swiss ordinance concerning the implementation of preshipment inspections dated 17 May 1995, see G/PSI/N/1/Add.2).	24/2/1998
Moldova, República de	Article 12 of the Law on State Regulation of External Trade and Governmental Decision N° 1009 of 27 September 2001, implements the Agreement in the Republic of Moldova	19/7/2004
Suiza	Ordinance concerning the implementation of preshipment inspections dated 17 May 1995.	26/7/1995

¹ Se habían omitido involuntariamente las notificaciones de Chipre y Macao, China.

² En el idioma en que se notificó.

Miembro	Contenido ²	Fecha
Unión Europea	Regulation (EC) 3287/94 on preshipment inspection for exports from the Community to give effect to the WTO Agreement (in the three WTO languages).	31/3/1995
Uruguay	Notificación de la Ley 16.671 del 13 de diciembre de 1994.	9/10/1996

II. OTRAS LEYES Y REGLAMENTOS RELACIONADOS CON LA INSPECCIÓN PREVIA A LA EXPEDICIÓN

Miembro	Contenido ²	Fecha
Albania	Preshipment inspection is covered by Article 11 paragraph 4 and Article 25 of the Law "Customs Code of the Republic of Albania" № 8449, 27 January 1999.	24/6/2008
Bangladesh	Preshipment Inspection Order 1999 has been issued under Section 25A of Customs Act (Act IV9 of 1969), for appointment of preshipment inspection agencies and to provide for the functions relating to the issuance of certificates by such agencies and other related matters.	19/7/2004
Benin	Décret № 91-23 du 1er Février 1995 portant institution d'un système de vérification des importations de marchandises à destination de la République du Bénin; Arrêté № 0227MF7DC7CTE du 6 Février 1991 instituant un Système de Vérification des importations de marchandises à destination de la République du Bénin	3/2/1997
Bolivia, Estado Plurinacional de	Decreto Supremo № 22514 y de la Resolución Suprema № 208026 relativos a la inspección previa a la expedición.	3/2/1997
Burkina Faso	Décret № 92-332/PRES/PM/MFP/MICM du 19 Novembre 1992 portant Programme de Vérification des Importations; Arrêté Interministériel № 049/MFP/MICM portant application du Décret № 332/PRES/PM/MFP/MICM.	3/2/1997
Burundi	Contrat d'inspection avant expédition avec la Société Générale de Surveillance (SGS) depuis 1970.	19/7/2004
Colombia	Decreto 2531 de 16 de noviembre de 1994 del Ministerio de Hacienda y Crédito Público; Resolución 5624 de 9 de diciembre de 1994 de la Dirección de impuestos y Aduanas Nacionales; Decreto 550 de 31 de marzo de 1995 del Ministerio de Hacienda y Crédito Público.	26/7/1995
Corea, República de	Domestic laws and regulations relating to preshipment inspection which were incorporated through the amendment of Korea's Foreign Trade Act and its Enforcement Decree in December 1996 and February 1997, respectively.	28/9/1999
Côte d'Ivoire	Décret 93-113 du 11 mars 1993; Arrêté interministériel № 38 du 12 mars 1993; Avis aux importateurs et exportateurs № 93-002 du 12 mars 1993. Notification of administrative procedures for preshipment inspection.	9/10/1996 24/2/1998
Ecuador	Mediante Ley № 2007-93, publicada en el Registro Oficial № 196 de 23 de octubre de 2007, el Ecuador decidió prescindir de la utilización de regímenes de inspección previa a la expedición.	10/10/2012
Federación de Rusia	Federal Law of 8 December 2003 № 164-FL on the Fundamentals of the State Regulation of Foreign Trade Activity. The authorities of the Russian Federation do not currently require any inspection services subject to provisions of the Agreement.	21/9/2012
Filipinas	Joint Order 1-91 for the Implementation of the Comprehensive Import Supervision Service.	9/10/1996
Georgia	After concluding the contract with the existing company, there is no official entity authorized for the mandatory preshipment inspection, and pursuant to Article 176 of Customs Code of Georgia, the submission of the certificate of the inspection for the customs clearance must not be considered as the compulsory.	19/7/2004

Miembro	Contenido ²	Fecha
Ghana	Notification of administrative procedures for preshipment inspection.	9/10/1996
Guinea	La République de Guinée applique l'inspection avant expédition dans le cadre du programme de sécurisation des recettes douanières régie par les Décrets 96/095/PRG/SGG du 27 juin 1996 et D99/069/PRG/SGG du 30 juillet 1999.	19/7/2004
Haití	Décret du 3 octobre 1983 confiant à la Société Générale de Surveillance (SGS) la vérification qualitative et quantitative des marchandises avant leur embarquement pour Haïti.	28/9/1999
India	Paragraphs 25 and 27 of the Export and Import Policy.	9/10/1996
Indonesia	Presidential Instruction, 3/1991, "The Policy to Expedite the Flow of Goods for the Promotion of Economic Activities" (unofficial translation into English) Decree of the Minister of Finance, 737/KMK.00/1991, "Concerning Customs Procedures in the Field of Imports" (unofficial translation into English).	8/6/1995
Jamaica	Section 19 of the Revenue Board Act and Section 257 of the Customs Act.	9/10/1996
Japón	A law relating to preshipment inspection (in the Japanese language only).	31/3/1995
Kuwait, Estado de	Law Decree N° 13 of 1980 concerning customs; List of import prohibited goods; list of goods and items exempted from customs duty; list of export restricted goods; list of prohibited exported goods; list of imported restricted goods; list of provisional seizures.	24/2/1998
Madagascar	Agreement on the Customs Receipts Security System between the Republic of Madagascar and VERITAS BV of 4 December 1992; Interministerial Order N° 2169 of 7 May 1993 establishing preshipment quality, quantity and price inspection and controls; Interministerial Order N° 6550/93-FIN of 15 December 1993 amending certain provisions of Interministerial Order N° 2169/93 of 7 May 1993; Note N° 2721/MFB/SG/DGRF/D1/CEDEL/LF of 24 December 1993 on the implementation of Order N° 6550/93-FIN of 15 December 1993; Supplemental Agreement N° 2 of 9 June 1995 to the Agreement on the Customs Receipts Security System; Interministerial Order N° 3537/95 of 12 July 1993 amending and supplementing certain provisions of Ministerial Order N° 6550/93 FIN of 15 December 1993.	9/10/1996
	Convention relative au système de sécurisation des recettes douanières entre la République de Madagascar et le bureau Veritas BV du 4 décembre 1992; Arrêté interministériel n° 2169 du 7 mai 1993 instituant une inspection et un contrôle de la qualité, des quantités et des prix avant embarquement; Arrêté interministériel n° 6550/93-FIN du 15 décembre 1993 modifiant certaines dispositions de l'arrêté interministériel n° 2169/93 du 7 mai 1993; Note n° 2721/MFB/SG/DGRF/D1/CEDEL/LF du 24 décembre 1993 relative à l'application de l'arrêté n° 6550/93-FIN du 15 décembre 1993; Avenant n° 2 du 9 juin 1995 à la Convention relative au Système de Sécurisation des recettes douanières; Arrêté interministériel n° 3537/95 du 12 juillet 1993 modifiant et complétant certaines dispositions de l'arrêté ministériel n° 6550/93-FIN du 15 décembre 1993.	28/9/1999
Malí	Décret 89-196/P-RM portant institution du contrôle de la qualité, de la quantité, des prix et de la vérification du chapitre douanier des marchandises à l'importation avant expédition; Programme de Vérification des Importations.	24/2/1998
México	Acuerdo que establece el aviso automático de importación, y al efecto adiciona el similar que establece la clasificación y codificación de mercancías cuya importación y exportación está sujeta al requisito de permiso previo por parte de la Secretaría de Comercio y Fomento Industrial.	28/9/1999
Mozambique	Pre-shipping Inspection Regulation, Ministerial Despatch N° 207/98 of 25 November 1998.	24/6/2008
Níger	Décret N° 96-021/PCSN/MF/P du 12 Février 1996 portant institution d'un Programme d'Inspection et de Vérification des Importations; Arrêté Interministériel N° 0184/MFP/P/MCA/T/T du 10 Juin 1996 portant application du Décret N° 96-021/PCSN/MF/P.	3/2/1997

Miembro	Contenido ²	Fecha
	Décret N° 96-021/PCSN/MF/P du 12 février 1996 modifié par le Décret N° 96-370/PRN/MEF/P du 18 Octobre 1996 portant institution d'un programme d'inspection et de vérification des importations en République du Niger; Arrêté Interministériel N° 0184/MFP/MCA/T/T du 10 Juin 1996 portant application du décret N° 96-921/PCN du 12 février 1996.	24/2/1998
Nigeria	Notification explaining phase-out of PSI in Nigeria.	24/2/1998
Pakistán	Statutory Notification of 14 November 1994, "Customs".	8/6/1995
Papua Nueva Guinea	The legislation is applicable to logging industry, which is specified in Clause 134 of Forestry Act 1991, and Clauses 233 and 234 of Forestry Regulation legislation	19/7/2004
Paraguay	Resolución 1171 del Ministerio de Hacienda de fecha 3 de julio de 1996 por el cual se reglamenta el procedimiento operativo para importaciones con inspecciones pre-embarque.	6/6/1997
Perú	D. Leg. N° 659 "Establece nuevo procedimiento para las operaciones de importación de mercancías"; D.S. N° 038-92-EF "Aprueba el reglamento para las empresas verificadoras que supervisarán las operaciones de importación y depósito de mercancías"; D.L. N° 25713 "Precisa el alcance de norma que establece el régimen de supervisión de importaciones para diversos bienes"; D.L. N° 25723 "Dispone la inspección en origen de las mercancías que se destinan a las zonas de tratamiento especial comercial, cuyo valor FOB sea mayor al US\$ 2000"; Directiva N° 7-D-22-92 SUNAD-INTA; D.S. N° 265-91-EF "Establece los procedimientos y trámites que operativicen el proceso de supervisión de importaciones y depósito de mercancías". Decreto Supremo N° 003-96-EF: "Excluyen del sistema de supervisión de importaciones y depósito de mercancías a los commodities a que se refiere el - Decreto Supremo N° 038-92-EF" (6/1/1996); - Decreto Supremo N° 004-96-EF: "Exceptúan del Régimen de Supervisión a las importaciones que efectúe el Estado" (6/1/1996); -Decreto Supremo N° 015-97-EF: "Aprueban normas referidas a la aplicación del sistema de supervisión de importaciones a las solicitudes de inspección de mercancías" (25/2/1997).	12/7/1996 6/6/1997
República Democrática del Congo	Legislation relating to preshipment inspection	24/6/2008
República Centroafricana	Interministerial Order N° 021 of 1 April 2005 on the securing of revenue from timber exports in the Colombia.	26/4/2010
Senegal	Notification of Decree 91-1221 of 14 November 1991 and Order N° 01000 of 22 November 1991.	9/10/1996
Suriname	Decree E-30 of 3 December 1981 (in Dutch).	28/9/1999
Territorio Aduanero distinto de Taiwán, Penghu, Kinmen y Matsu	Foreign Trade Act amended to add Article 2001 in force on 1 January 1999. Regulations on the Management and Supervision of Preshipment Inspection promulgated on 12 May 1999.	19/7/2004
Turquía	Communiqué on the Status of International Supervising Companies (Export 96/6).	24/2/1998
Uganda	Notification of contract with Société Générale de Surveillance and Supplemental Agreement to the contract.	9/10/1996
Unión Europea	Council Regulation N° 3287/94 - List of authorities responsible for preshipment inspection in the EC.	19/7/2004

Miembro	Contenido ²	Fecha
Venezuela, República Bolivariana de	Decreto N° 2.288 del 27.1.2003, Reforma parcial del Reglamento sobre la inspección y verificación previa a las importaciones; Providencia N° SNAT/2003/1.761 del 2.5.2003, establece la obligación de empresas verificadoras de transmitir electrónicamente en un máximo de 24 horas sus informes de verificación, tanto a los importadores, como a la Administración Aduanera; Providencia N° SNAT/2003/1.743-746 del 14.4.2003, Autorización para las varias empresas de Inspección previa a la expedición puedan prestar sus servicios.	19/7/2004

III. MODIFICACIONES DE LEYES Y REGLAMENTOS RELATIVOS A LA INSPECCIÓN PREVIA A LA EXPEDICIÓN

Miembro	Contenido ²	Fecha
Argentina	Resoluciones del Ministerio de Economía y obras y Servicios Públicos N° 58/99 y 217/99 y las Disposiciones del Comité Ejecutivo del Programa de Inspección de Preembarque de Importaciones N° 2/99, 3/99 y 4/99, que modifican algunos aspectos operativos del Programa de Inspección de Preembarque de las Importaciones aplicado por la República Argentina.	21/3/2001
Bolivia, Estado Plurinacional de	Decreto Supremo N° 24851 del 20 de septiembre de 1997; Decreto Supremo N° 22514 del 24 de agosto de 1990; Resolución Suprema N° 208026.	28/9/1999
Ghana	Ministry of Trade and Industry Notice to Importers: Revised Procedures for Preshipment, 13 October 1997; New Procedure for Preshipment Inspection of Imports, 6 July 1995.	28/9/1999
Indonesia	The Government of Indonesia informs Members that "the notification contained in G/PSI/N/1/Add.1 is no longer valid as the Government of Indonesia, since 1 April 1997, does not apply preshipment inspection for its imports. For imported goods, customs examination is carried out by Indonesian Customs at the place where the goods are imported in the territory".	6/6/1997
Níger	Décret n° 96-021/PCSN/MF/P du 12 février 1996, modifié par Décret n° 96-370/PRN/MEF/P du 18 octobre 1996 instituant un programme d'inspection et de vérification des importations en République du Niger; Arrêté interministériel n° 0184/MFP/MCA/T/T du 10 juin 1996 portant application du Décret n° 96-021/PCSN du 12 février 1996.	28/9/1999
Perú	Las siguientes normas legales complementarias relativas al régimen de inspección previa a la expedición: Decreto Supremo N° 005-96-EF: "Reglamento de Infracciones y Sanciones de las Empresas Supervisoras", publicado en el Diario Oficial el 8 de enero de 1996; Decreto Supremo N° 67-95-EF: "Crean subcomisión encargada de evaluar reclamos derivados del incumplimiento contractual de obligaciones asumidas por las empresas verificadoras con los importadores", publicado en el Diario Oficial el 5 de abril de 1995. Decreto Supremo N°008-2002-EF, del 14 de enero de 2002, mediante el cual se amplió la lista de mercancías excluidas del sistema de supervisión de importaciones establecido por el Decreto Legislativo N°659 y sus normas reglamentarias, complementarias y modificatorias.	24/2/1998 19/7/2004

IV. MIEMBROS QUE HAN NOTIFICADO QUE NO TIENEN LEYES O REGLAMENTOS RELATIVOS A LA INSPECCIÓN PREVIA A LA EXPEDICIÓN

Miembro	Fecha	Miembro	Fecha
Arabia Saudita, Reino de la	24/6/2008	Lesotho	26/4/2010
Armenia	19/7/2004	Letonia	28/9/1999
Australia	24/2/1998	Macao, China	24/8/1999
Bahrein, Reino de	6/6/1997	Malasia	12/7/1996
Brunei Darussalam	3/2/1997	Maldivas	28/9/1999
Bulgaria	6/6/1997	Malta	28/9/1999
Camboya	26/4/2010	Mauricio	19/7/2004
Canadá	12/7/1996	Mongolia	24/2/1998 28/9/1999
Chad	28/9/1999 21/3/2001	Myanmar	10/12/2001
Chile	31/3/1995	Namibia	6/6/1997
Chipre	5/12/1997	Nicaragua	18/7/1996 19/8/2010
Costa Rica	8/6/1995	Noruega	12/7/1996
Croacia	26/4/2010	Nueva Zelanda	25/10/1996
Cuba	12/7/1996	Omán	21/3/2001 19/7/2004 26/4/2010
Dominica	28/9/1999	Panamá	22/7/1998
Ecuador	3/10/2012	Polonia	23/4/1996
El Salvador	6/6/1997	Qatar	28/9/1999
Emiratos Árabes Unidos	3/2/1997	República Checa	12/7/1996
Eslovenia	12/7/1996	República Dominicana	26/4/2010 19/7/2004
Estados Unidos	9/10/1996	República Eslovaca	28/9/1999
Estonia	21/3/2001 19/7/2004	República Kirguisa	21/3/2001
Fiji	6/6/1997 28/9/1999	Rumania	28/9/1999
Gabón	19/7/2004	Saint Kitts y Nevis	28/9/1999
Gambia	26/4/2010	Santa Lucía	12/7/1996
Georgia	19/7/2004	Singapur	26/7/1995
Granada	19/7/2004	Sri Lanka	19/7/2004
Guatemala	21/3/2001 19/7/2004	Sudáfrica	3/2/1997
Guyana	19/7/2004	Suriname	12/7/1996
Honduras	3/2/1997	Tailandia	26/4/2010
Hong Kong, China	31/3/1995	Togo	26/4/2010
Hungría	26/7/1995	Trinidad y Tabago	28/9/1999 24/6/2008
Indonesia	6/6/1997	Túnez	3/2/1997
Islandia	9/10/1996	Zambia	19/7/2004
Israel	3/2/1997	Zimbabwe	12/7/1996
Jordania	21/3/2001 24/6/2008		